

REFERENCES

- About the Translation.* (2018). Retrieved October 2019, from theclearquran.org:
<https://theclearquran.org/about-the-translation/>
- About The Translator.* (2018). Retrieved October 2019, from theclearquran.or:
<https://theclearquran.org/about-the-translator/>
- Sejarah Lajnah Pentashihan Mushaf Al-Qur'an .* (2019). Retrieved October 2019,
from lajnah.kemenag.go.id: <https://lajnah.kemenag.go.id/profil/sejarah>
- Abdelaal, N. M., & Rashid, S. M. (2015). Semantic Loss in the Holy Qur'an
Translation With Special Reference to Surah Al-WaqiAAa (Chapter of
The Event Inevitable). *SAGE Open*, 1-10.
- Al-khresheh, M. H. (2016). A Review Study of Contrastive Analysis Theory.
Journal of Advances in Humanities and Social Sciences, 330-338.
- Altwaijri, A. B. (2019). The Application of Catford's Translation Shifts to the
Translation of the UN's Convention on the Rights of the Child from
English into Arabic . *Arab World English Journal* , 1-95.
- Baihaki, E. S. (2017). Penerjemahan Al-Qur'an: Proses Penerjemahan Al-Qur'an
di Indonesia. *Jurnal Ushuluddin Vol. 25 No.1*, 44-55.
- Catford, J. (1965). In *A Linguistic Theory of Translation* (pp. 20-26). Oxford:
Oxford University Press.
- Chaer, A. (2015). *Morfologi Bahasa Indonesia (Pendekatan Proses)*. Jakarta:
Rineka Cipta.
- El-dadi, H. M. (2011). Towards an Understanding of the Distinctive Nature of
Translation Studies. *Journal of King Saud University- Languages and
Translations* , 29-45.
- Elgobshawi, D. A. (2018). A Contrastive Analysis of Derivational Prefixation of
Verbs in Arabic and English . *International Journal of Humanities and
Social Science Vol. 8, No. 3*, 60-65.
- Farghal , M., & Bloushi , N. (2012). Shifts of Coherence in Quran Translation.
Sayyab Translation Journal Vol. (4), 1-18.
- Ferrer, R. (2015). Importance of Second Language Acquisition and Second
Language Learning. *Researchgate*.
- Fikri, M. R., & Lestiono, R. (2019). Translation Shift in Indonesian-English
Versions of Holy Qur'an Sura An Nas. *Jurnal Linguistik Terapan, Volume
9, Nomor 2*, 31-35.
- García, N. R. (2002). Contrastive Linguistics and Translation Studies
Interconnected: The Corpus-based Approach. *Linguistica Antverpiensia
New Series-Themes in Translation Studies* , 393-406.

- Harliani, S. (2019). The World of Translation. *OKARA: Jurnal Bahasa dan Sastra*, Vol. 13, No. 1, 121-140.
- Hasani , M. T., Mousavi , S., & Zarei , A. A. (2014). The Effect of the Number of Affixes in Vocabulary Learning of Iranian Intermediate EFL Students. *International Journal of Language Learning and Applied Linguistics World Volume 5 (3)*, 84-96.
- Igaab, Z. K., & Kareem, I. A. (2018). Affixation in English and Arabic: A Contrastive Study. *English Language and Literature Studies Vol. 8, No. 1*, 92-103.
- Johansson, S. (2008). In *Contrastive Analysis and Learner Language: A Corpus-based Approach* (pp. 2-9). Oslo.
- Kazemian, B., & Hashemi, S. (2014). A Contrastive Linguistic Analysis of Inflectional Bound Morphemes of English, Azerbaijani and Persian Languages: A Comparative Study. *Journal of Education & Human Development Vol. 3, No. 1*, 593-614.
- König, E. (2012). Contrastive Linguistics and Language Comparison. *Languages in Contrast- International Journal for Contrastive Linguistics 12:1*, 3-26.
- Kusumawardhani, P. (2018). The Error Analysis of Derivational Morphology in EFL's English Narrative Composition. *International Journal of Language Education, Vol. 2 No. 1*, 22-30.
- Larson, M. L. (1998). In *Meaning-based Translation: A Guide to Cross-language Equivalence* (pp. 3-19). Maryland: University Press of America.
- Mehdi, D. S. (2011). Interdependent Relationship Between Contrastive Analysis And Translation. *Iraqi Academic Scientific Journals*.

- Mizher, R. A. (2016). Chesterman's Syntactic Strategies in Translating English Passive Voice Construction into Arabic. *International Journal of Comparative Literature & Translation Studies Vol. 4 No. 3*, 32-43.
- Nalendra, A. R. (2014). Contrastive Analysis of Bahasa Jawa Ngoko and Bahasa Indonesia. *Konferensi Nasional Ilmu Sosial & Teknologi (KNiST)*, 313-319.
- Newmark, P. (1988). In *A Textbook of Translation* (pp. 1-21). New Jersey: Prentice HaH International vUIO Ltd.
- Pratama, R. P. (2012). *Shifts Analysis in Al-Quran Surah Al-Baqarah Verse 49-69 in Translating Abdull Yusuf Ali*. Jakarta: Thesis, Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah.
- Rezvani, R., & Nouraei , P. (2014). A Comparative Study of Shifts in English Translations of The Quran: A Case Study on "Yusuf" Chapter. *Khazar Journal of Humanities and Social Sciences*, 70-87.
- Sa'adah, N. (2015). *The Use of Affixation in English Translation of the Holy Qur'an in Surah As Sajda*. Salatiga: Thesis, Institut Agama Islam Negeri Salatiga.
- Salim, J. A. (2013). A Contrastive Study of English-Arabic Noun Morphology. *International Journal of English Linguistics*; Vol. 3, No. 3, 122-132.
- (2012). In M. Saville-Troike, *Introducing Second Language Acquisition (Second Edition)* (p. 4). New York: Cambridge University Press.
- Shetab , A., & Suzani , S. M. (2016). Strategies in Translation of Quranic Proper Nouns: A Case Study of Allah's Attributes of Acts. *International Academic Journal of Humanities Vol. 3, No. 9*, 1-14.
- Somathasan, M. (2018). The Study of Affixes (Prefixes and Suffixes): An ESL and Innovative Approach . *International Journal of Applied Research* , 1-5.
- Sukirmiyadi. (2018). The Role of Contrastive Analysis in Translation Study . *International Journal on Studies in English Language and Literature (IJSELL) Volume 6, Issue 9*, 30-34.
- SukmaCahyadi, D. (2018). An Analysis of Inflectional Affixes on English Department Students' Undergraduate Thesis Abstracts . *IOSR Journal of Research & Method in Education Volume 8, Issue 5 Ver. III*, 17-21.
- Sumiati, & Marliasi, S. (2018). A Contrastive Analysis of Suffixes between English and Uzbek Languages. *English Language Education and Literature Vol. 3 No. 2*, 60-69.
- Wu, R. T., Le, V. T., & Lu, J. J. (2014). A Contrastive Analysis of First and Second Language Learning. *Theory and Practice in Language Studies, Vol. 4, No. 3*, 458-465.

- Wulandari, A. (2018). *Derivational Affixes in English and Sundanese (A Contrastive Analysis)*. Bandung: Thesis, Universitas Islam Negeri Sunan Gunung Djati.
- Zakrimal. (2019). Translation Shift of Google Translate Program in Translating Sport News on Online Daily Kompas. *Jurnal Basis Vol. 6 No.1*, 95-104.

